This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in this application.

Listing of Claims:

1. (currently amended) ~~Assembly~~ A control assembly for controlling reciprocal movement of a stopper relative to an orifice of a tundish for a continuous casting installation, the control assembly comprising; a shaft reciprocally mounted in a guiding assembly, [[a ]] means for connecting the shaft ~~for driving~~ to the stopper to reciprocally move the stopper with the shaft, ~~adapted to move in translation with respect to the guiding assembly,~~ a motor~~, presenting~~ having a rotary drive shaft, ~~as well as~~ motion converting means connected to the shaft and being selectively drivingly engageable with the motor drive shaft ~~adapted~~ to convert [[the]] a rotational movement of the motor drive shaft into a reciprocal movement of ~~translation of the drive shaft~~ the shaft, means for mounting the motor so as to be relatively movable between a first rest position wherein the rotary drive shaft is disengaged relative to the motion converting means to a second position wherein the rotary drive shaft is drivingly connected with the motion converting means, ~~wherein means are provided, allowing the removable~~

~~fixation of the motor on the movement converting means, with the result that the motor is adapted to present a position of engagement and a position of rest, and, in the position of engagement,~~ and wherein , in the second engaged position, the rotary drive shaft of the motor extends substantially in a principal direction of reciprocation of the [[drive]] shaft.

2. (currently amended) The control assembly of Claim 1, ~~wherein the removable fixation means are of the bayonet type~~ including means for securing the motor in the second engaged position.

3. (currently amended) The control assembly of Claim 2, wherein the means for securing ~~bayonet-type fixation means comprise~~ includes at least one stud [[,]] mounted on the guiding assembly~~, adapted to cooperate with~~ that cooperatively seats within at least one notch made in a linking piece~~, fast in translation~~ that is fixed to move with the motor.

4. (currently amended) The control assembly of Claim 3, wherein, ~~in the position of engagement, the or each~~ when the motor is in the second position and secured, said at least stud is received in a ~~corresponding~~ cavity of the at least one notch, which cavity is bordered by an intermediate neck that prevents

relative rotation of the at least one stud with respect to the at least one notch unless a force is applied to move the motor relative to an elongated central axis of the guiding assembly.

5. (currently amended) The control assembly of Claim 4, ~~wherein return means are provided, particularly elastic ones, adapted to return each stud axially towards the bottom of a corresponding cavity so as to prevent any untimely disconnection between the motor and the movement converting means~~ including means for resiliently urging the at least one stud to remain within the cavity of the at least one notch.

6. (currently amended) The control assembly of Claim 1, wherein the motor is ~~received at least partly~~ at least partially mounted in a housing~~, particularly~~ provided with handles for moving the motor between the first and second positions ~~handling~~.

7. (currently amended) The control assembly of Claim 6, wherein, in the second position ~~of engagement~~, the housing lies approximately in line with the guiding assembly.

8. (currently amended) The control assembly of Claim 7, wherein, in the second position ~~of engagement~~, the housing is ~~arranged~~ mounted vertically below the guiding assembly.

9. (currently amended) The control assembly of Claim 3, wherein the linking piece is mounted on [[said]] a housing in which the motor is at least partially mounted.

10. (currently amended) The control assembly of Claim 3, wherein [[said]] the linking piece is a cylindrical sleeve that is cooperatively movable within a cavity~~, and it is adapted to penetrate at least partially in a housing~~ of the guiding assembly.

11. (currently amended) The control assembly of Claim 10 [[3]], wherein the rotary drive shaft of the motor extends at least partially in [[the]] an interior volume of ~~said linking piece~~ the cylindrical sleeve.

12. (currently amended) The control assembly of Claim 1, wherein the ~~movement~~ motion converting means ~~comprise a jack, particularly~~ includes a screw jack~~, presenting~~ including a pin adapted to be driven in rotation by input from the rotary drive shaft of the motor, and means for temporarily coupling [[this]]

the pin and [[this]] the rotary drive shaft ~~are provided~~ of the motor together.

13. (currently amended) The control assembly of Claim 12, wherein the means for temporary coupling ~~means comprise~~ includes [[two]] first and second drive coupling members that are brought into intermeshing relationship with one another when the motor is in the second position, ~~adapted to mesh mutually, temporarily, each coupling member being mounted on the pin or on the shaft~~ the first drive coupling member being operably connected to the rotary drive shaft of the motor and the second drive coupling member being operably connected to the pin of the screw jack.

14. (currently amended) The control assembly of Claim 13, wherein the first and second drive coupling members ~~are splined~~ include intermeshing lands and gooves.

15. (currently amended) The control assembly of Claim 13, wherein one of the first and second drive coupling members is ~~fast with~~ mounted to a flexible housing ~~adapted to receive~~ that receives the other coupling member~~, in the position of mutual mesh of these two members~~ when the first and second coupling members are intermeshed with one another.

16. (currently amended) ~~Continuous~~ A continuous casting installation comprising; a tundish~~, which~~ that is adapted to receive molten metal and which is provided with an orifice ~~ensuring flow of this~~ through which the molten metal flows to ~~,mould~~ a mold disposed downstream of [[this]] the orifice, ~~so as to be able to collect this molten metal,~~ a stopper ~~intended to~~ for selectively ~~obturate~~ [[this]] closing the orifice, ~~as well as an~~ a control assembly for controlling movement of the [[this]] stopper, ~~wherein said control assembly is in accordance with Claim 1.~~ the control assembly including a shaft reciprocally mounted in a guiding assembly, means for connecting the shaft to the stopper to reciprocally move the stopper with the shaft, a motor having a rotary drive shaft, motion converting means connected to the shaft and being selectively drivingly engageable with the motor drive shaft to convert a rotational movement of the motor drive shaft into a reciprocal movement of the shaft, means for mounting the motor so as to be relatively movable between a first rest position wherein the rotary drive shaft is drivingly disengaged relative to the motion converting means to a second position wherein the rotary drive shaft is drivingly connected to the motion converting means, and wherein , in the second engaged position, the rotary

drive shaft of the motor extends substantially in a principal direction of reciprocation of the shaft.

17.(new) The continusous casting installation of claim 16 whereing the control assembly includes means for securing includes at least one stud mounted on the guiding assembly that cooperatively seats within at least one notch made in a linking piece that is fixed to move with the motor.

18.(new) The continuous casting installation of claim 16 wherein the motion converting means includes a screw jack including a pin adapted to be driven in rotation by input from the rotary drive shaft of the motor, and means for temporarily coupling the pin and the rotary drive shaft of the motor together.

19.(new) The continuous casting installation of claim 18 wherein the means for temporary coupling includes first and second drive coupling members that are brought into intermeshing relationship with one another when the motor is in the second position, the first drive coupling member being operably connected to the rotary drive shaft of the motor and the second drive coupling member being operably connected to the pin of the screw jack.